

# ELLA

## Easy-Looking-Language

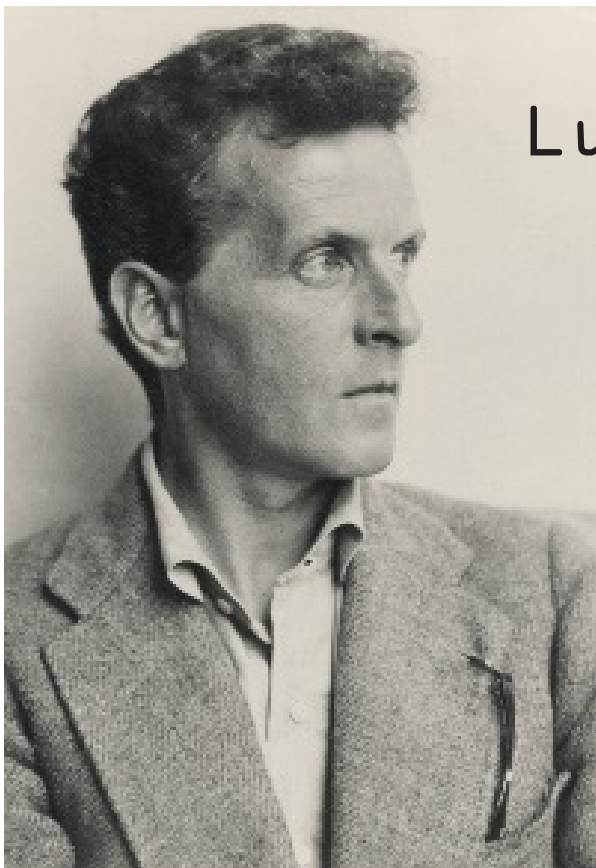
Przemysław Łonyszyn

&

Melana Jäckels

# Why do languages and their barriers matter?

- > Thoughts on Languages and Limits.
- > Situation German <> Polish.
- >> Our idea: Give a leg-up to start climbing.



# Ludwig Wittgenstein

Granice mojego języka  
są granicami mojego świata.

Die Grenzen meiner Sprache  
sind die Grenzen meiner Welt.

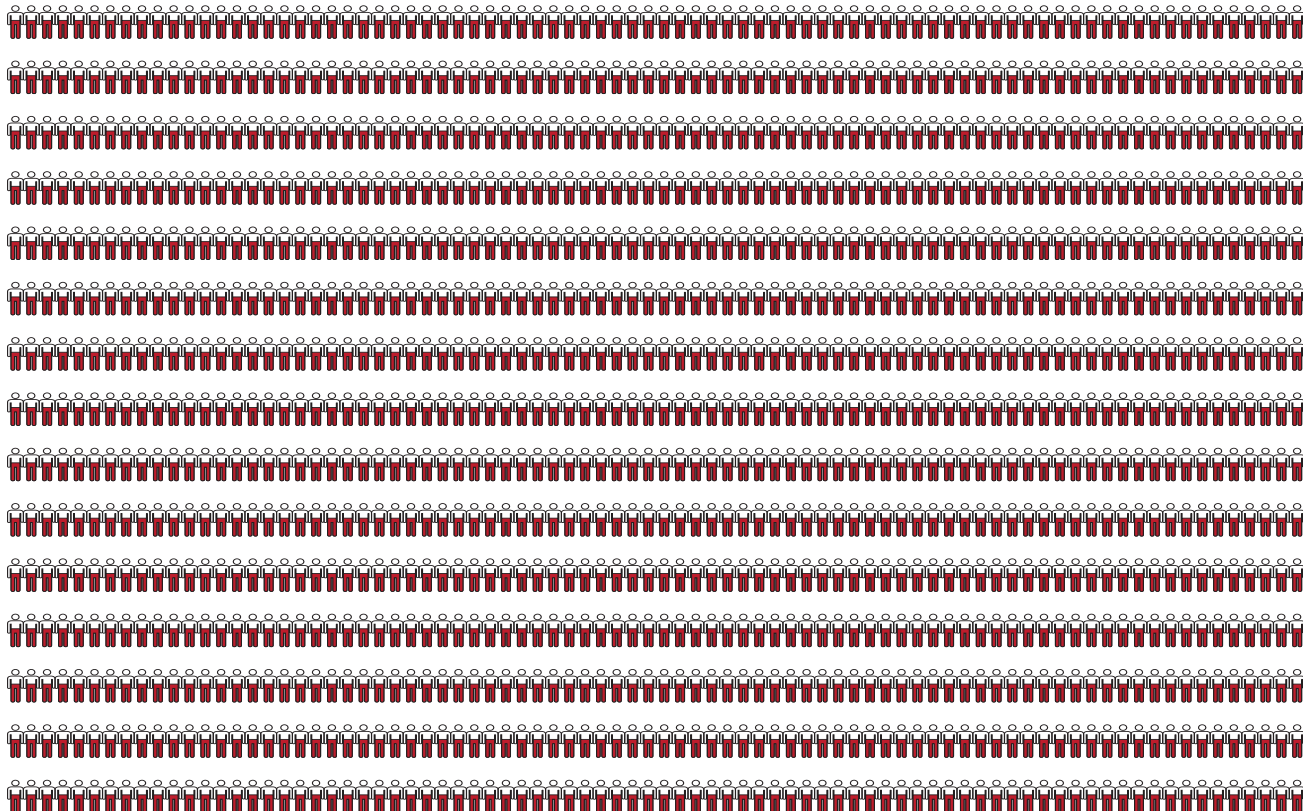
The limits of my language  
means the limits of my world.



Der Turmbau zu  
Babel

Wieża Babel

 = ca. 2000 pupils



# Konstantynopolitańczykowieczka



Grzegorz  
Bręczyszczkiewicz

Księżniczka

Students Workshop  
> Design Space without Borders <

September 2014 in Stettin | Oktober 2014 in Berlin

Visions for the future German and Polish Cooperation.

Reduce  
Stereotypes

Expand  
Accessibility

Integrate  
Children and  
Adolescents

Reduce  
Language  
Barriers

during the workshop..

We had a bunch of ideas....



„No-English-allowed“- activities

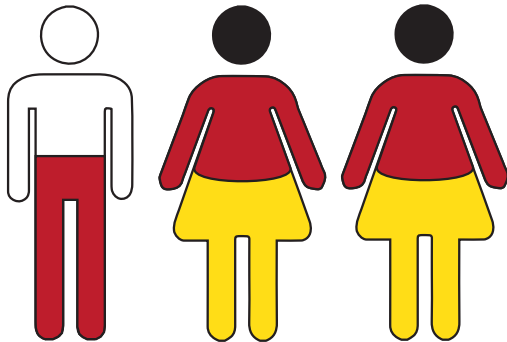
German-Polish-Tandem

Enlarge the offering of Polish lessons  
in elementary and secondary schools

German-Polish  
children's story time

.....and more!

....but one problem remained....





# Przemysław Łonyszyn (Przemek)

Przemysław Łonyszyn  
(Przemek)

=

Pschemeswaf Uonyschyn  
(Pschemek)

# What 's ELLA about?

Easy Looking Language is a modified spelling of polish words which matches the German pronunciation.

This enables the untrained people to pronouce the polish words correctly, without having any knowledge or skills of the language.



Cześć- Tschescht

# Szczecin Schtschetsin





# Dworzec Główny

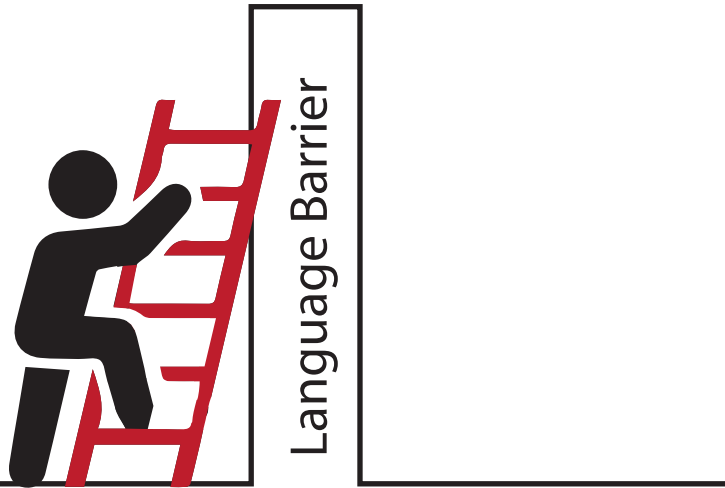
Dwoschetz Guuwny

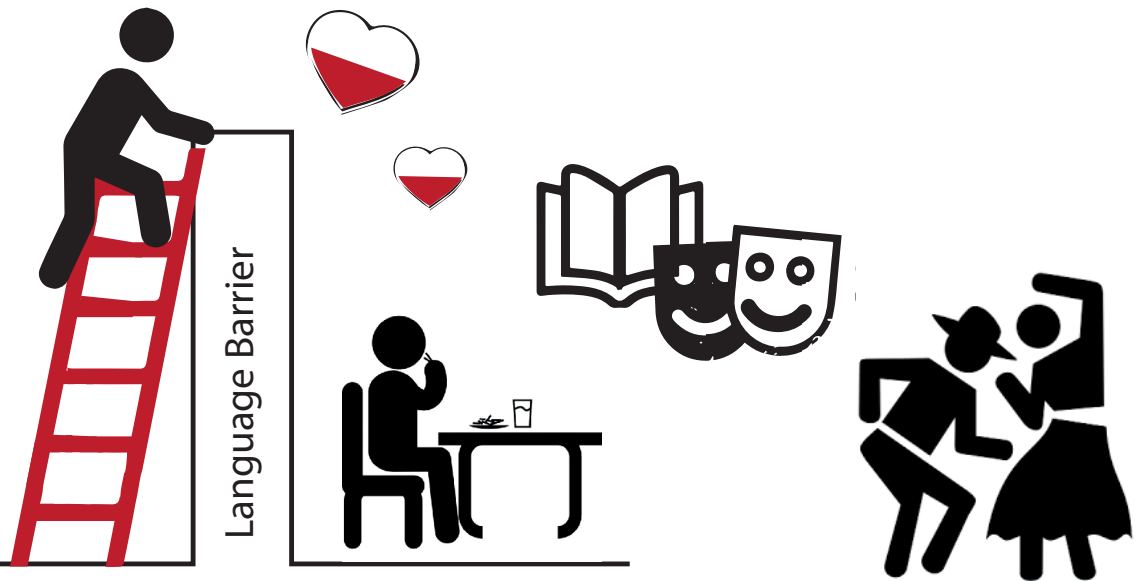


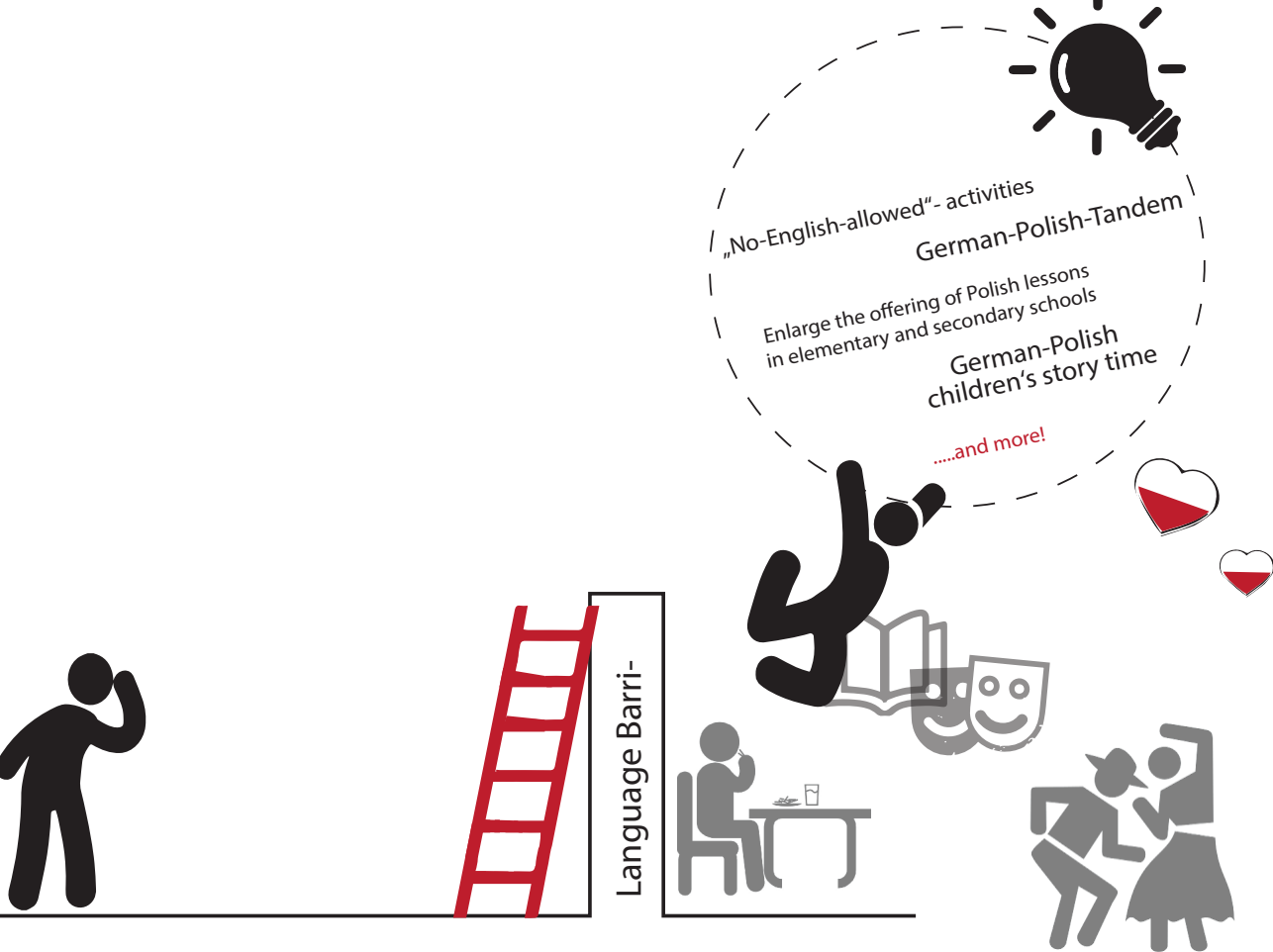
Du möchtest noch ein Bier?

proszę jeszcze jedno piwo!

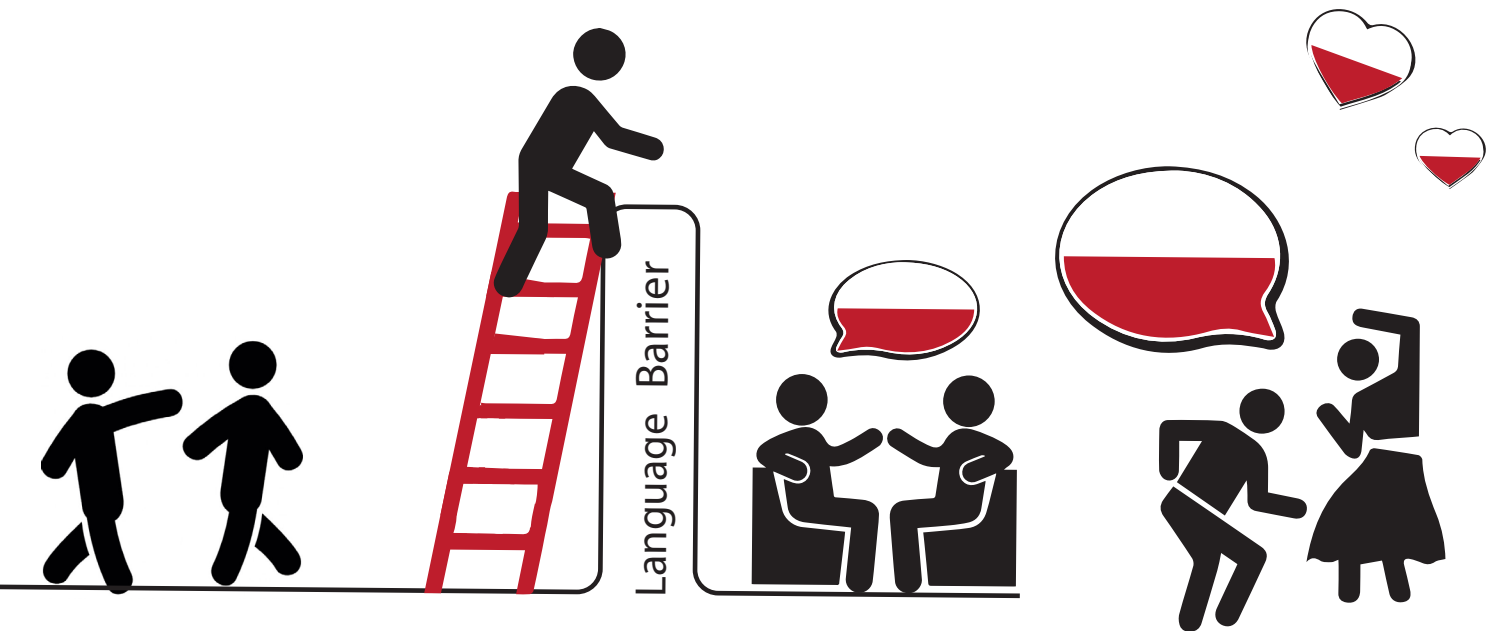
Prosche jeschtsche jedno piwo!











dschenkuije!

Reference for use of this presentation

This presentation contains information in the form of text, charts and images which are created by the author.

Please be reminded that using an image requires you to have a license for the respective image!

The images of Wittgenstein and the Tower of Babel are Creative Commons pictures.